



V1600

V1600

FR GANTS DE PROTECTION.- V1600: BOITE DE 50 GANTS JETABLES NITRILE NON POUDRÉ - LONGUEUR 24 CM **Instructions d'emploi:** Gant de protection à usage unique, étanche à l'eau et à l'air, prévu pour un usage sans dangers de risques mécaniques, électriques ou thermiques. Ce produit fournit une résistance à certains produits chimiques. Ce produit protège contre les bactéries, les moisissures et les virus. Veuillez suivre les bonnes procédures d'enfilage, de retrait et d'ajustement des gants en préservant le confort et l'hygiène de la main afin d'éviter toute contamination. Enfilage - Tenir le gant par le bourrelet avec une main. Alignez le pouce du gant avec le pouce de l'autre main et glissez votre main dans le gant, un doigt dans chaque doigt du gant. Tirez par la paume du gant pour obtenir un bon ajustement. Enfilez l'autre gant en procédant de la même manière. Retrait - Tenir le bourrelet du gant et tirer vers le doigt jusqu'à ce que le gant s'enlève. **Limites d'utilisation:** Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Ne pas utiliser avec des produits chimiques corrosifs, toxiques ou irritants autres que ceux cités dans les performances sans essais préalables. Ces informations ne reflètent pas la durée réelle de protection sur le lieu de travail, ni la différenciation entre les mélanges et les produits chimiques purs. La résistance chimique a été évaluée dans des conditions de laboratoire à partir d'échantillons prélevés uniquement au niveau de la paume et ne concerne que le produit chimique objet de l'essai. Lorsqu'ils sont usagés, les gants de protection peuvent offrir une résistance moindre aux produits chimiques dangereux, en raison de l'altération de leurs propriétés physiques. Les mouvements, les accrocs, les frottements ou la dégradation causée par le contact avec les produits chimiques, etc. peuvent réduire considérablement la durée réelle d'utilisation. Pour les produits chimiques corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important à prendre en compte dans le choix des gants résistants aux produits chimiques. Veillez à l'intégrité de vos gants avant et pendant l'utilisation, les remplacer si nécessaire. EPI de catégorie III utilisé pour des risques pouvant entraîner des conséquences très graves telles que la mort ou des dommages irréversibles pour la santé. Il est recommandé de vérifier que les gants sont adaptés à l'usage prévu car les conditions sur le lieu de travail peuvent différer de l'essai type réalisé, en fonction de la température, de l'abrasion et de la dégradation. La résistance à la pénétration a été évaluée dans des conditions de laboratoire et ne concerne que l'éprouvete objet de l'essai.

Ces gants ne contiennent pas de substance connue comme étant cancérogène, ni toxique. **Instructions stockage/nettoyage:** Durée de vie : 5 ans. Stocker dans son emballage d'origine, au frais, au sec et à l'abri de la lumière. Non lavable. **EN PROTECTIVE GLOVES.- V1600:** BOX OF 50 POWDER-FREE NITRILE DISPOSABLE GLOVES - LENGTH 24 CM **Use instructions:** Protective glove for single use, waterproof and airproof, designed for use without mechanical, electrical or thermal hazards. This product provides resistance to certain chemicals. This product protects against bacteria, mold and viruses. Please follow the correct procedures of when donning, doffing, adjusting the gloves preserving comfort and hygiene of the hand to avoid any contamination. Donning – Hold glove by the bead with one hand. Align the glove thumb with your other hand thumb and slide your hand into the glove, one finger into each glove finger. Pull by the glove palm to get a good fit. Don the other glove by the same procedure. Doffing – Hold glove bead and pull toward the finger until the glove come off. **Usage limits:** Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. Do not use with corrosive, toxic or irritant chemical products other than those mentioned in the performances without prior tests. This information does not reflect the actual duration of protection at the workplace or the differentiation between mixtures and pure chemicals. The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only and relates only to the chemical subject of the test. When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves. Ensure your gloves are intact before and during use and replace if necessary. PPE category III used for risks that may cause very serious consequences such as death or irreversible damage to health. It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation. The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen. These gloves do not contain any substances known to be carcinogenic or toxic. **Storage/Cleaning instructions:** Service Life: 5 years. Store in a cool, dry place away from light in the original packaging. Not washable. **IT GUANTI DI PROTEZIONE.- V1600:** SCATOLA DA 50 GUANTI MONOUSO IN NITRILE NON TALCATO - LUNGHEZZA 24 CM **Istruzioni d'uso:** Guanti di protezione ad utilizzo unico, a tenuta contro acqua ed aria, previsti per utilizzo senza pericolo a rischi meccanici, elettrici o termici. Prodotto che garantisce resistenza ad alcuni prodotti chimici. Il prodotto protegge da batteri, muffe e virus. Seguire le procedure corrette per indossare, togliere e regolare i guanti, mantenendo il comfort e l'igiene delle mani per evitare contaminazioni. Indossare - Tenere il guanto per il polsino con una mano. Allineare il pollice del guanto con il pollice dell'altra mano e infilare la mano nel guanto, un dito in ogni dito del guanto. Tirare attraverso il polmo del guanto per una vestibilità aderente. Indossare l'altro guanto nello stesso modo. Rimozione - Afferrare il polsino del guanto e tirare verso il dito finché il guanto non si stacca. **Restrizioni d'uso:** Non utilizzare al di fuori dell'ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegate in seguito. Non utilizzare insieme a prodotti chimici corrosivi, tossici o irritanti, che non siano quelli citati nelle prestazioni senza test preventivo. Le informazioni non riflettono la durata reale della protezione sul posto di lavoro, né la differenziazione tra miscele e prodotti chimici puri. La resistenza chimica è stata valutata in condizioni di laboratorio a partire da campioni prelevati unicamente dal palmo e non riguarda i prodotti chimici oggetto del test. Quando usurati, i guanti di protezione possono presentare una resistenza minima ai prodotti chimici pericolosi, a causa della modifica delle loro proprietà fisiche. I movimenti, gli impigliamenti, gli sfregamenti, il degrado causato dal contatto chimico ecc. possono ridurre in modo significativo il tempo di utilizzo effettivo. Per prodotti chimici corrosivi, il degrado potrebbe rappresentare il fattore più importante da tenere in considerazione nella scelta di guanti resistenti a prodotti chimici. Curare l'integrità dei propri guanti prima e durante l'utilizzo, sostituirli se necessario. DPI di categoria III utilizzati per rischi che possono portare a conseguenze molto gravi come la morte o danni irreversibili alla salute. Si raccomanda di verificare che i guanti siano adatti all'uso previsto, in quanto le condizioni di lavoro possono differire dal tipo di prova eseguita, a seconda della temperatura, dell'abrasione e del degrado. La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni di laboratorio e riguarda solo i campioni oggetto del test. Questi guanti non contengono sostanze cancerogene, né tossiche. **Istruzioni di stoccaggio/pulizia:** Durata di vita : 5 anni. Mantenere in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria confezione d'origine. Non lavabile. **ES GUANTES DE PROTECCIÓN.- V1600:** CAJA DE 50 GUANTES DE NITRILLO NO EMPOLVADO - LONGITUD 24 CM **Instrucciones de uso:** Guantes de protección de uso único, estancos al agua y al aire, previstos para usos sin riesgos mecánicos, eléctricos ni térmicos. Este producto ofrece resistencia a ciertos productos químicos. Este producto protege contra las bacterias, el moho y los virus. Siga los procedimientos correctos para ponerse, quitarse y ajustarse los guantes manteniendo la comodidad e higiene de las manos para evitar la contaminación. Colocación: sujete el guante por el borde con una mano. Alinee el pulgar del guante con el pulgar de la otra mano y deslice la mano dentro del guante, un dedo en cada dedo del guante. Tire a través de la palma del guante para obtener un ajuste ceñido. Póngase el otro guante del mismo modo. Extracción: sujete el borde del guante y tire hacia el dedo hasta que el guante se desprenda. **Limites de aplicación:** No utilizar fuera del alcance de uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. No utilizar con productos químicos corrosivos, tóxicos o irritantes aparte de los mencionados en los rendimientos sin pruebas anteriores. Esta información no refleja la duración real de la protección en el lugar de trabajo, ni la diferenciación entre las mezclas y los productos químicos puros. La resistencia química ha sido evaluada en condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas únicamente de las palmas y solo se refiere al producto químico objeto de la prueba. Cuando han sido usados, los guantes de protección pueden ofrecer una resistencia menor a los productos químicos peligrosos, debido a las alteraciones de sus propiedades físicas. Los movimientos, los enganches, los roces, degradación debido al contacto químico, etc. pueden reducir de forma considerable el tiempo de uso real. Para los productos químicos corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante a tener en cuenta en la elección de los guantes resistente a los productos químicos. Cuide la integridad de sus guantes antes y durante el uso; reemplácelos si es necesario. Los EPI de categoría III se utilizan para riesgos que pueden tener consecuencias muy graves, como la muerte o daños irreversibles para la salud. Se recomienda verificar que los guantes estén adaptados al uso previsto dado que las condiciones en el lugar de trabajo pueden diferir del ensayo tipo realizado de acuerdo con la temperatura, la abrasión y la degradación. La resistencia a la penetración ha sido evaluada en condiciones de laboratorio y solo se refiere a la muestra sometida a la prueba. Estos guantes no contienen ninguna sustancia cancerígena o tóxica conocida. **Instrucciones de almacenamiento/limpieza:** Vida útil: 5 años. Almacenar en su embalaje original, en ambiente fresco, seco y al resguardo de la luz. No lavable. **PT LUVAS DE PROTEÇÃO.- V1600:** CAIXA DE 50 LUVAS DESCARTÁVEIS DE NITRILLO SEM PÓ - COMP. 24 CM **Instruções de uso:** Luvas de proteção de utilização única, estanques à água e ao ar, previstas para uma utilização sem perigo de riscos mecânicos, elétricos ou térmicos. Este produto oferece uma resistência a certos produtos químicos. Este produto protege contra as bactérias, o bolor e os vírus. Siga as boas práticas para calçar, descalçar e ajustar as luvas para preservar o conforto e a higiene da mão de modo a evitar qualquer contaminação. Calçar – Segure a luva pela extremidade com a outra mão. Alinhe o polegar da luva com o seu polegar e deslize a mão para dentro da luva, colocando um dedo dentro de cada dedo da luva. Puxe a palma da mão da luva para obter um bom ajuste. Calce a outra luva do mesmo modo. Descalçar – Segure na extremidade da luva e puxe em direção aos dedos até que a luva fique elevada. **Limitação de uso:** Não utilizar para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Não utilizar com produtos químicos corrosivos, tóxicos ou irritantes, que não sejam indicados nas características de desempenho, sem que sejam efetuados testes prévios. Estas informações não refletem a duração real de proteção no local de trabalho, nem da diferenciação entre as misturas e os produtos químicos puros. A resistência química foi avaliada em condições de laboratório a partir de amostras colhidas apenas ao nível da palma e diz apenas respeito ao produto químico objecto do ensaio. Se estiverem usadas, as luvas de proteção podem oferecer uma menor resistência contra os produtos químicos perigosos, devido a alterações das suas propriedades físicas. Movimentos, pegar, esfregar, degradação causados por contacto químico, etc. podem reduzir o tempo de utilização verdadeiro significativamente. Para os produtos químicos corrosivos, a degradação pode ser o factor mais importante a ter em conta ao escolher luvas resistentes aos produtos químicos. Verifique a integridade das luvas antes e durante o uso e substitua quando necessário. EPI de categoria III utilizado para os riscos que podem provocar consequências muito graves, incluindo a morte ou danos irreversíveis para a saúde. Recomenda-se verificar se as luvas são adaptadas à utilização previstas já que as condições no local de trabalho podem diferir do ensaio tipo efetuado, consoante a temperatura, a abrasão e a degradação. A resistência à penetração foi avaliada em condições laboratoriais e apenas diz respeito à amostra do teste. Estas luvas são isentas de substâncias conhecidas como cancerígenas, ou tóxicas. **Armazenamento/manutenção e limpeza:** Vida útil: 5 anos. Guardar na embalagem original, em local fresco, seco e ao abrigo da luz. Não lavável. **NL VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN.- V1600:** DISPENSER MET 50 ONGEPOEDERD NITRIL WEGWERPHANDSCHOENEN - LENGTE 24 CM **Gebruiksaanwijzing:** Beschermende handschoen voor éénmalig gebruik, water- en luchtdicht, bestemd voor een gebruik zonder mechanische, elektrische of thermische risico's. Dit product is bestand tegen bepaalde chemische producten. Dit product beschermt tegen bacterië, schimmels en virussen. Volg de juiste procedures voor het aantrekken, uittrekken en vervellen van handschoenen en zorg voor comfortabele handen en hygiëne om besmetting te voorkomen. Aantrekken - Houd de handschoen met één hand vast bij de manchet. Plaats de duim van de handschoen op één lijn met de duim van de andere hand en schuif je hand in de handschoen, telkens één vinger in elke vinger van de handschoen. Trek aan de palm van de handschoen voor een goede pasvorm. Trek de andere handschoen op dezelfde manier aan. Verwijderen - Houd de buitenrand van de handschoen vast en trek naar je vinger totdat de handschoen vrijkomt. **Gebruiksbeperkingen:** Niet gebruiken voor andere doeleinden dat aangegeven in de onderstaande handleiding. Niet gebruiken met corrosieve, giftige of irriterende chemische stoffen behalve de in de prestaties vermelde stoffen zonder test vooraf. Deze informatie geeft niet de werkelijke bescherming op de werkplek weer, noch het onderscheid tussen mengels en pure chemische producten. De chemische weerstand is in een laboratoriumomgeving geëvalueerd met behulp van monsters die alleen op de palm van de hand zijn genomen en betreft alleen het geteste, chemische product. Na gebruik bieden deze beschermende handschoenen minder bescherming tegen gevaarlijke chemiciëlen aanzienlijk verkorten. Bijtende, chemische producten kunnen de handschoenen zwaarder beschadigen. Hier dient rekening mee gehouden te worden bij het kiezen van handschoenen bestand tegen chemische producten. Controleer uw handschoenen voor en tijdens het gebruik op gebreken en vervang indien nodig. **PBM's** van categorie III worden gebruikt voor gevaren die zeer ernstige gevolgen kunnen hebben, zoals de dood of onomkeerbare schade aan de gezondheid. Het wordt aangeraden de controleuren of de handschoenen geschikt zijn voor het bestemde gebruik want de omstandigheden op de werkplek kunnen verschillen van de uitgevoerde testsituatie, afhankelijk van de temperatuur, de schuring en de beschadiging. Weerstand tegen doordringen is in een laboratorium geëvalueerd en betreft alleen het testobject. Deze handschoenen bevatten geen substanties die bekend staan als kankerwerkkend of giftig. **Instructies voor het opslaan/reinigen:** Levensduur: 5 jaar. Bewaren in de originele verpakking op een koele, droge, tegen licht beschermde plaats. Niet wasbaar. **DE SCHUTZHANDSCHUHE.- V1600:** SPENDERSCHACHTLE 50 UNGEPUDERTE EINWEGHANDSCHUHE AUS NITRIL - LANGE 24 CM **Einsatzbereich:** Einmalgeschutzhandschuh, wasserbeständig und luftundurchlässig, kein Schutz gegen mechanische, elektrische oder thermische Risiken. Dieses Produkt ist beständig gegen einige Chemikalien. Dieses Produkt bietet Schutz gegen Bakterien, Schimmel und Viren. Befolgen Sie die korrekten Verfahren zum Anziehen, Ausziehen und Anpassen der Handschuh, um Komfort und Handhygiene zu gewährleisten und eine Kontamination zu vermeiden. Anziehen - Halten Sie den Handschuh mit einer Hand an der Wulst fest. Richten Sie den Daumen des Handschuhs mit dem Daumen der anderen Hand aus und schieben Sie Ihre Hand in den Handschuh, einen Finger in jeden Finger des Handschuhs. Ziehen Sie an der Handfläche des Handschuhs, um eine gute Passform zu erreichen. Ziehen Sie den anderen Handschuh auf die gleiche Weise an. Abziehen - Halten Sie die Wulst des Handschuhs fest und ziehen Sie in Richtung des Fingers, bis der Handschuh ausgezogen ist. **Gebrauchseinschränkungen:** Nicht außerhalb des in der unten aufgeführten Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden. Nicht ohne vorherige Prüfung mit ätzenden, toxischen oder reizenden Chemikalien verwenden, die nicht in der Liste der zugelassenen Chemikalien aufgeführt sind. Diese Informationen spiegeln weder die tatsächliche Schutzdauer am Arbeitsplatz noch die Differenzierung zwischen den Gemischen und reinen Chemikalien wider. Die Chemikalienbeständigkeit wurde unter Laborbedingungen anhand von Proben getestet, die einzig in der Handinnenfläche entnommen wurden und betrifft ausschließlich die getestete Chemikalie. Die Schutzhandschuhe können nach Verschleiß, der ihre physikalischen Eigenschaften beeinträchtigt hat, eine geringere Beständigkeit gegen gefährliche Chemikalien bieten. Bewegungen, Knablen, Reiben, Abbau durch chemischen Kontakt usw. können die tatsächliche Nutzungsdzeit erheblich reduzieren. Der Einsatz von korrosiven Chemikalien kann der wichtigste Faktor bei der Wahl von chemikalienbeständigen Schutzhandschuhen sein. Die Handschuhe müssen vor und während der Verwendung unbeschädigt sein. Wenn notwendig, müssen sie ersetzt werden. **PSA** der Kategorie III zur Verwendung bei Risiken, die zu sehr ernstigen Folgen wie Tod oder irreversiblen Gesundheitsschäden führen können. Es wird empfohlen, im Vorfeld Tests durchzuführen, um sicherzugehen, dass die Handschuhe dem Einsatzzweck genügen, da die Arbeitsbedingungen in Bezug auf Temperatur, Abrieb und Degradation von den Prüfbedingungen abweichen können. Die Durchdringungsfestigkeit wurde unter Laborbedingungen getestet und betrifft ausschließlich die getestete Probe. Dadurch erhöht sich das Risiko. Diese Handschuhe weisen keinerlei Substanzen auf, die als krebserregend oder giftig bekannt sind. **Reinigungs/Aufbewahrungsanweisungen:** Lebensdauer : 5 Jahre. In der Originalverpackung, kühl, trocken und lichtgeschützt aufbewahren. Nicht waschbar. **PL REKAWICE OCHRONNE.- V1600:** OPAKOWANIE 50 REKAWIC JEDNORAZOWYCH Z NITRYLU NIEPUDROWANYCH - DŁUGOŚĆ 24 CM **Zastosowanie:** Rękawice ochronne jednorazowego użytku, nieprzepuszczające wody ani powietrza, przeznaczzone do użytku w sytuacjach bez zagrożenia mechanicznego, elektrycznych lub termicznych. Produkt jest odporny na niektóre substancje chemiczne. Ten produkt chroni przed bakteriami, grzybami i wirusami. Należy przestrzegać prawidłowej procedury zakładania, zdejmowania i dopasowywania rękawic w celu zachowania komfortu i higieny, oraz uniknięcia zanieczyszczenia. Zakładanie - Chwyć rękawicę jedną ręką za wykończenie ściągacza. Ustaw kciuk rękawicy w linii z kciukiem drugiej ręki, po czym wsunąć rękę i poszczególne palce w odpowiednie palce rękawicy. Połączną za część chwytną rękawicy, aby ją dopasować. Założyć w ten sam sposób drugą rękawicę. Zdejmowanie - Chwyć za wykończenie ściągacza i pociągając rękawicę w kierunku palca, aż do zdjęcia. **Ograniczenia w użytkowaniu:** Nie używać w innym obszarze zastosowania niż określono w powyższej instrukcji obsługi. Nie stosować wraz z produktami chemicznymi agresywnymi, toksycznymi lub drażniącymi innymi niż te, które wymieniono w informacji na temat właściwości, nie sprawdziwszy uprzednio ich działania. Te informacje nie odzwierciedlają rzeczywistego czasu trwania ochrony w miejscu pracy ani rozróżnienia między mieszaniną a czystymi substancjami chemicznymi. Odporność chemiczna została oceniona w warunkach laboratoryjnych na podstawie próbek pobranych wyłącznie z dłoni i dotyczy jedynie badanych substancji chemicznych. Zużyte rękawice ochronne mogą zapewniać niższą odporność na niebezpieczne substancje chemiczne z powodu zmiany ich właściwości fizycznych. Ruchy, zacczepianie, tarcie, degradacja spowodowana kontaktem chemicznym itp. W przypadku żrących substancji chemicznych uszkodzenie może być najważniejszym czynnikiem, jaki należy wziąć pod uwagę przy wyborze rękawic odpornych na substancje chemiczne. Zarówno przez użyciem jak i podczas stosowania należy sprawdzić, czy rękawice nie są uszkodzone i w razie potrzeby należy je wymienić. **SÓL** kategorii III stosowane w przypadku zagrożenia, które mogą skutkować bardzo poważnymi następstwami takim jak zgon lub trwałe uszkodzerek na zdrowiu. Zaleca się sprawdzić, czy rękawice są odpowiednio do przewidzianego zastosowania, ponieważ warunki panujące w miejscu pracy mogą różnić się od przeprowadzonych badań typu pod kątem temperatury, ścierania i degradacji. Odporność na przenikanie została oceniona w warunkach laboratoryjnych i dotyczy wyłącznie badanej próbki roboczej. Rękawice nie zawierają substancji rakotwórczych ani toksycznych. **Przechowywanie/czyszczenie:** Przewidywany czas użytkowania: 5 lat. Składować w oryginalnym opakowaniu, w chłodnym i suchym miejscu, chronić przed działaniem światła. Nie nadaje się do prania. **CS OCHRANNÉ RUKAVICE.- V1600:** RUKAVICE JEDNORAZOVÉ, NITRIL NĚPUDROVANÝ - DĚLKA 24 CM - BALENÍ 50 KS **Návod k použití:** Ochranné rukavice na jedno použití, vzduchotěsné a vodotěsné, určené pro použití v prostředí, kde nehrozí mechanická, elektrická ani tepelná rizika. Tento produkt poskytuje ochranu vůči některým chemickým látkám. Tento výrobek zajišťuje ochranu proti bakteriím, plísním a virům. Dodržujte při nasazování, sundávání a úpravě rukavic správné postupy a zároveň dbjte na pohodlí a hygienu rukou, aby nedošlo ke kontaminaci. Nasazování – rukavice držte jednou rukou za manžetu. Srovnejte palec druhé ruky s palci rukavice a poté zasuňte do rukavice celou ruku, vždy jeden prst do jednoho otvoru na prst v rukavici. Zátáhněte za dlaň rukavice, aby vám lépe padla. Stejným způsobem si nasadíte i druhou rukavici. Sundávání – chyťte manžetu rukavice a táhněte směrem k prstům, dokud se rukavice nesundá. **Meze použití:** Tento oděv nepoužívejte k jiným účelům než těm, které jsou uvedeny v návodu k použití výše. Nepoužívat bez předchozích zkoušek s korozivními toxickými nebo dráždivými chemikáliemi odlišnými od těch, které jsou uvedeny ve vlastnostech. Tyto informace neodrážejí skutečnou dobu trvání ochrany na pracovišti, ani odlišní směsi a čistých chemických látek. Úroveň protichemické odolnosti byla vyhodnocena v laboratorních podmínkách na základě vzorků odebrávaných pouze na dlaních a týká se pouze konkrétní chemické látky, která byla předemtest zkušouky. Jsou-li ochranné rukavice opotřebené, může dojít ke změně jejich fyzických vlastností a následkem toho mohou hůře chránit proti nebezpečným chemikáliím. Pohyby, zachycování, tření, rozklad způsobený chemickým kontaktem atd. mohou výrazně zkrátit skutečnou dobu používání. Při výběru protichemických ochranných rukavic pro práci s žíravými látkami hraje největší roli jejich odolnost vůči zhoršování vlastností při kontaktu s chemickými látkami. Před použitím a během něj dbjte na celistvost rukavic, v případě potřeby je vyměňte. **OOP** kategorie III se používají při rizicích, která mohou způsobit velmi závažné důsledky, jako je smrt nebo trvalé poškození zdraví. Doporučujeme vždy ověřit, zda jsou ochranné rukavice k předpokládanému použití skutečně vhodné, protože podmínky na pracovišti se mohou od provedených zkoušek lišit, zejména s ohledem na teplotu, míru oděru a opotřebení při používání a stárnutí. Odolnost proti prostupu kapalin byla vyhodnocována v laboratorních podmínkách a týká se pouze zkušebního vzorku použitého při testech. Tyto rukavice neobsahují látky, které by byly rakovinotvorné či jedovaté. **Pokyny pro skladování/čistění:** Životnost: 5 let. Store in a cool, dry place away from light in the original packaging. Nelze prát.

SK OCHRANNÉ RUKAVICE.- V1600: JEDNORAZOVÉ NITRILVOÉ NEPUDROVANÉ RUKAVICE - DĚLKA 24 CM - BALENIE 50 **Návod na použitie:** Ochranné rukavice na jednorazové použitie, neprepúšťajúce vodu a vzduch, určené na používanie v situáciách, kde nehrozi mechanická, elektrická alebo tepelná riziká. Tento výrobok poskytuje ochranu voči niektorým chemickým látkám. Tento výrobok chráni pred baktériami, plesňami a vírusmi. Dodržiavajte správne postupy pri navliekaní, stahovaní a upravovaní rukavíc tak, aby ste zachovali komfort a hygienu rúk a predišli akékoľvek kontamináciu. Navliekanie – podržte rukavicu jednou rukou za lem. Zarovnajete palec rukavice s palcom druhej ruky a vsuňte ruku do rukavice, jednotlivé prsty vsuňte do prstov rukavíc. Rukavicu dobre upravíte potiahnutím jej dlaňovej časti. Druhú rukavicu navlečte tým istým spôsobom. Stiahnutie – podržte lem rukavice a ťahajte k prstom, až kým ju nestiahnete úplne. **Obrmedenja pri používanji:** Výrobok nepoužívajte mimo oblasti používania definovanej vyššie v návode na používanie. Tieto rukavice nepoužívajte pri práci s inými koróznymi, toxickými ani dráždivými chemickými látkami ako s tými, ktoré sú uvedené v časti o výkonnostiach, ak neboli vopred testované. Tieto informácie neodrážajú skutočnú ochranu na pracovisku, ani rozdiel medzi zmesami a čistými chemickými látkami. Chemická odolnosť sa hodnotí v laboratórnych podmienkach na základe vzoriek odoberatých iba z dlane a týka sa iba testovanej chemickej látky. Ochranné rukavice, ktoré pri používaní môžu poskytnúť menšiu odolnosť voči nebezpečným chemickým látkam kvôli zmene ich fyzikálnych vlastností. Pohyby, zachytenie, trenie, degradácia spôsobená chemickým kontaktom atď. Pri korozívnych chemických látkach môže byť poškodenie najdôležitejším faktorom, ktorý je potrebné brať do úvahy pri výbere rukavic odporúčať voči chemickým látkam. Pred a počas používania dbajte na to, aby boli rukavice neporušené. V prípade potreby ich vymeňte. **OOP** kategórie III používané na riziká, ktoré môžu spôsobiť veľmi vážne dôsledky, ako napríklad smrť alebo nezvratnú ujmu na zdraví. Odporúča sa overiť, či sú rukavice vhodné na plánované používanie, pretože podmienky na pracovisku sa môžu líšiť od typovej skúšky realizovanej v závislosti od teploty, odueru a poškodenia. Odolnosť voči prieniku bola hodnotená v laboratórnych podmienkach a týka sa iba testovanej vzorky. Tieto rukavice neobsahujú karcinogénne ani toxické látky. **Uskladňovanie/Čistenie:** Doba životnosti: 5 rokov. Tieto výrobky skladujte v pôvodnom obale na chladnom a suchom mieste a chráňte ich pred svetlom. Nedá sa prať. **HU VÉDŐKESZTŰ.- V1600:** ELDOBHATÓ PÚDERMENTES NITRIL KESZTŰY - HOSSZ 24 CM - 50 DARAB / DOBOZ **Használati útmutató:** Egyszer használatos védőkesztű, vízálló és légmentes, mechanikus, elektromos vagy termikus kockázatok ellen nem véd. Ez a termék ellenáll bizonyos vegyszereknek. A termék védelmet nyújt a baktériumok, penészgombák és vírusok ellen. Kérjük, hogy a kéz helyenkéntes és higiénizációjának fenntartása a szennyeződések elkerülése érdekében kövesse a kesztűk fel- és levetelése, valamint beállítására vonatkozó helyes eljárásokat. Felvétel - Fogja meg a kesztűt a mandzsettánál fogva az egyik kezével. Igazítsa hüvelykujához a kesztű hüvelykuját, és csúsztassa a kezét a kesztűbe, mindegyik ujját egy-egy ujba. Húzzon egyet a kesztűt tenyerén a megfelelő tartásért. Ugyanezt megismételje vegye fel a másik kesztűt is. Eltávolítás - Fogja meg a kesztűt az alsó szélét, és húzza az ujjai felé, amíg a kesztű le nem jön. **Használati korlátok:** Ne használja az eszközt a fenti használati utasításban meghatározott felhasználási területeken kívüli célra. Maró, mérgező és irritáló hatású vegyszerekkel együtt nem használható, kivéve azokat, melyeklen előzetesen próbát végeztek, és az előírással feltüntetésre kerültek. Ezek az információk nem tájékoztatnak a munkavégzés helyére vonatkozó valós védelmi időtartamról, és nem tesznek különbséget a keverékek és a kémiaiag tisztá vegyszerek között. A vegyszerekkel szembeni ellenállást laboratóriumi feltételek között vizsgálták kizárólag a tenyerrészeket vezt mintá alapján és csak a vizsgálat tárgyát képező vegyszere vonatkozásban. A használt védőkesztűk fizikai tulajdonságai módosulnak, romlanak, így a veszélyes vegyszerekkel szembeni ellenálló képességük csökkenhet. A mozgások, a beakadások, a dörzsölés, a kémiai érintkezés okozta lebonlás stb. jelentősen csökkenthetik a tényleges használati időt. Maró hatású vegyszerek használata esetén a roncsolódás lehet a legfőbb kockázati tényező, amelyet a vegyszerrel védőkesztűk kiválasztásánál figyelembe kell venni. Vigyázzon a kesztűk épségére használat előtt és közben! Szerelje ki, amennyiben szükséges! Mert a munkahelyi egyéni védőeszköz, amely nagyon súlyos következményekkel, például halálalal vagy visszafordíthatatlan egészségkárosodással járó kockázatok esetén használatos. Ajánlatos ellenőrizni, hogy a kesztűk megfelelnek-e a várható felhasználás céljából, ill. a munkahelyi körülmények igen különbözőek lehetnek időjárás, kopásállósági és tartóssági szempontból egyaránt. A behatólással szembeni ellenállást laboratóriumi körülmények között vizsgálták, és a vizsgálat kizárólag a próba tárgyát képező mintára vonatkozik. A kesztűk nem tartalmaznak sem rákkeltő, sem toxikus összetevőket. **Tárolás/Tisztítás:** Ellettartam : 5 év. Tárolás eredei csomagolásban, tisztá, száraz és fénytől védett helyen. Nem mosható. **RO MĂNUȘI DE PROTECȚIE.- V1600:** MĂNUȘI DE UNICĂ FOLOSINȚĂ NITRIL NĚPUDRAT - LUNGIME 24 CM - CUTIE DE 50 **Instrucțiuni de utilizare:** Mănușă de protecție de unică folosință, etanșă la apă și aer, prevăzută pentru o utilizare fără pericole de riscuri mecanice, electrice sau termice. Acest produs oferă rezistență la anumite produse chimice. Acest produs protejează împotriva bacteriilor, a mucoșaurilor și a virusurilor. Urmați cu atenție procedurile corecte pentru a vă pune, a scoate și a ajusta mănușile, menținând în același timp confortul și igiena mănușilor pentru a evita orice contaminare. Punerea - Țineți mănușa de mânăștu cu o mână. Aliniați degetul mare al mănușii cu degetul mare al celeilalte mâini și introduceți mâna în mănușă, cu câte un deget în fiecare deget al mănușii. Trageți de palma mănușii pentru o potrivire perfectă. Evitați cealaltă mănușă procedând în același mod. Scoaterea - Țineți mânășta mănușii și trageți spre deget până când mănușa este îndepărtată. **Limite de utilizare:** A nu se utiliza în afara domeniului de utilizare definit în instrucțiunile de utilizare de mai sus. A nu se utiliza cu produse chimice corozive, toxice sau iritante, altele decât cele precizate în performanțe, fără testări prealabile. Aceste informații nu reflectă durata reală de protecție la locul de muncă, nici diferențierea între amestecuri și produse chimice pure. Rezistența chimică a fost evaluată în condiții de laborator pornind de la esanțioane prelevate exclusiv de la nivelul palmei și are legătură numai cu produsul chimic care a făcut obiectul testului. Când sunt uzate, mănușile de protecție pot oferi o rezistență mai mică la produse chimice periculoase ca urmare a alterării proprietăților lor fizice. Mișcările, strânsăoarea, frecarea, degradarea cauzată de contactul chimic etc. pot reduce semnificativ timpul real de utilizare. Pentru produsele chimice corozive, degradarea poate fi factorul cel mai important de luat în considerare la alegerea mănușilor rezistente la produse chimice. Asigurați-vă cu privire la integritatea mănușilor dvs. înainte și în timpul utilizării și înlocuiți-le, dacă este necesar. EIP de categoria III utilizat pentru riscuri care pot conduce la consecințe foarte mari, cum ar fi decesul sau daunele ireversibile pentru sănătate. Se recomandă să se verifice dacă mănușile sunt potrivite pentru utilizarea preconizată, deoarece condițiile de la locul de muncă pot diferi de cele folosite la testul standard efectuat, în funcție de temperatură, abraziune și degradare. Rezistența la penetrare a fost evaluată în condiții de laborator și se referă numai la erubeta care a făcut obiectul testului. Aceste mănuși nu conțin substanțe recunoscute ca fiind cancerigene sau toxice. **Instrucțiuni de stocare/curătare:** Durata de viață : 5 ani. A se păstra în ambalaj original, în mediu rece, uscat și ferite de lumină. Nelavabil. **EL ΓΑΝΤΙΑ ΠΡΟΤΑΣΙΑΣ.- V1600:** ΓΑΝΤΙ ΒΡΑΧΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΝΙΤΡΙΛΙΟ ΜΗ ΚΟΝΙΟΠΟΙΗΜΕΝΟ - ΜΗΚΟΣ 24 CM - ΚΟΥΤΙ ΤΩΝ 50 **Οδηγίες χρήσης:** Γάντι προστασίας μιας χρήσεως, στεγανό στο νερό και τον αέρα που προβλέπεται για χρήση δίχως μηχανικούς, χημικούς ή θερμικούς κινδύνους. Το εν λόγω προϊόν παρέχει μια κάποια αντίσταση σε ορισμένα χημικά προϊόντα. Το προϊόν αυτό προστατεύει από τα βακτήρια, τη μούχλα και τους ιούς. Φροντίστε να ακολουθείτε τις σωστές διαδικασίες για την εφαρμογή, την αφαίρεση και την προσαρμογή των γαντιών, εξασφαλίζοντας παράλληλα την άνεση και την υγιεινή των χεριών προς αποφυγή κάθε πιθανής μόλυνσης. Εφαρμογή - Κρατήστε το γάντι από το ανοικτό άκρο του με το ένα χέρι. Ευθυγραμμίστε το δάκτυλο του γαντιού με το δάκτυλο του άλλου σας χεριού και γλιστρήστε το χέρι σας μέσα στο γάντι, τοποθετώντας κάθε δάκτυλο του χεριού σας στο αντίστοιχο δάκτυλο του γαντιού. Τραβήξτε το γάντι από την παλάμη για να εξασφαλίσετε την καλή προσαρμογή του. Εφαρμόστε το άλλο γάντι ακολουθώντας τα ίδια βήματα. Αφαίρεση - Πιάστε το ανοικτό άκρο του γαντιού και τραβήξτε το προς τα δάκτυλα μέχρι το γάντι να αφαιρεθεί. **Περιορισμοί χρήσης:** Να μην χρησιμοποιείται πέρα από το πεδίο χρήσης που ορίζεται στις παραπάνω οδηγίες. Να μην χρησιμοποιείται με χημικά προϊόντα, διαβρωτικά, τοξικά ή που προκαλούν ερεθισμό, εκτός από αυτά που αναφέρονται στις αποδόσεις χωρίς προηγουμένως δοκιμή. Οι πληροφορίες αυτές δεν αντικατοπτρίζουν την πραγματική διάρκεια προστασίας στο χώρο εργασίας, ούτε τη διαφοροποίηση ανάμεσα σε μεμύματα και σε καθαρές χημικές ουσίες. Η χημική αντοχή αξιολογήθηκε κάτω από εργαστηριακές συνθήκες από δείγματα που ελήφθησαν μόνο στο επίπεδο της παλάμης και δεν αφορά παρά μόνο το χημικό προϊόν, αντικείμενο της δοκιμής. Όταν είναι μεταχειρισμένα, τα προστατευτικά γάντια μπορούν να προσφέρουν μικρότερη αντίσταση στις επικίνδυνες χημικές ουσίες λόγω της αλλοίωσης των φυσικών τους ιδιοτήτων. Οι κινήσεις, το σπάπνικ, το τρίψιμο, η υποβάθμιση που προκαλείται από χημική επαφή κ.λπ. Για τα διαβρωτικά χημικά προϊόντα, η αποδομότητα μπορεί να είναι ο πιο σημαντικός παράγοντας που πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά την επιλογή γαντιών που είναι ανθεκτικά στα χημικά προϊόντα. Φροντίστε τα γάντια σας να είναι άθικτα πριν και κατά τη χρήση, αντικαταστήστε τα εάν απαιτείται. ΜΑΠ κατηγορίας III που χρησιμοποιείται για τους κινδύνους που μπορούν να προκαλέσουν πολύ σοβαρές συνέπειες όπως θάνατο ή μη αναστρέψιμα προβλήματα υγείας. Συνιστάται να ελέγχεται ότι τα γάντια είναι κατάλληλα για την προβλεπόμενη χρήση, καθώς οι συνθήκες στο χώρο εργασίας ενδέχεται να διαφέρουν από την τυπική δοκιμή που εκτελείται, ανάλογα με τη θερμοκρασία, την τριβή και την υποβάθμιση. Η αντίσταση στη διείσδυση αξιολογήθηκε σε εργαστηριακές συνθήκες και αφορά μόνο τον δοκιμαστικό σωλήνα, αντικείμενο της δοκιμής. Τα γάντια αυτά δεν περιέχουν ουσίες με γνωστή καρκινογόνο ή τοξική δράση. **Οδηγίες αποθήκευσης/καθαρισμού:** Διάρκεια ζωής: 5 έτη. Αποθήκευση στην αρχική συσκευασία, σε δροσερό και ξηρό μέρος, μακριά από το φως του ήλιου. Δεν πλένονται. **HR ZAŠTITNE RUKAVICE.- V1600:** JEDNOKRATNE RUKAVICE OD NITRILA, BEZ PUDERA - DULJINA 24 CM - PAKIRANJE OD 50 KOM. **Upute za upotrebu:** Jednokratne zaštitne rukavice, nepropusne za vodu i zrak, predviđene za uporabu sa zaštitom od kemijskih, električnih ili toplinskih rizika. Ovak proizvod štiti od određenih kemijskih proizvoda. Ovak proizvod štiti od bakterija, plijesni i virusa. Pridržavajte se ispravnih postupaka kad navlačite, skidate i nameštate rukavicu tako da udobno sjeda na ruci i zadržji svoja higijenska svojstva te tako bi se spriječio svaki oblik kontaminacije. Navlačenje – uhvatite rukavicu jednom rukom za gornji rub. Poravnajte palac rukavice s palcem na drugoj ruci i uvucite ruku u rukavicu, prst po prst. Povucite rukavicu za dio koji prekriva dlan kako biste je pravilno namjestili na ruci. Navucite drugu rukavicu na isti način. Skidanje – uhvatite rub rukavice i povlačite ga prema prstu sve dok se rukavice ne skinu. **Ograničenja kod korištenja:** Ne upotrebljavati je izvan područja uporabe definiranog u prethodno navedenom uputama za uporabu. Ne koristiti sa korodirajućim kemijskim ili iritirajućim, toksičnim proizvodima, osim ohim izričito navedenih u uputama. Ovak podatak ne ukazuje na stvarno trajanje zaštite na radnom mjestu, ni na razliku između smjesa i čistih kemikalija. Kemijska otpornost ocijenjena je u laboratorijskim uvjetima na uzorcima uzetim samo na dlanu i odnosi se samo na kemikaliju koja je predmet ispitivanja. Tijekom uporabe zaštitne rukavice mogu biti manje otporne na opasne kemikalije zbog promjene svojih fizičkih svojstava. Pokreti, hvatanje, trljanje, razgradnja uzrokovana kemijskim kontaktom itd. mogu značajno smanjiti stvarno vrijeme uporabe. Za korozivne kemikalije, razgradnja može biti najvažniji faktor koji treba uzeti u obzir pri odabiru rukavica otpornih na kemikalije. Pazite da su rukavice uvijek čitave i neoštećene, ako je potrebno zamijenite ih novima. OZO kategorija III koja se koristi za opasnosti koje mogu dovesti do vrlo ozbiljnih posljedica poput smrti ili nepopravljivoj oštećenja zdravlja. Preporučujemo da provjerite jesu li rukavice prikladne za predviđenu namjenu jer se uvjeti na radnom mjestu mogu razlikovati od uvjeta izvanrednog tipskog ispitivanja što se tiče temperature, trošenja i razgradnje. Otpornost na propuštanje ocijenjena je u laboratorijskim uvjetima i odnosi se samo na uzorak koji se ispituje. One rukavice ne sadrže poznate kancerogene ni otrovne tvari. **Čuvanje/Čišćenje:** Vijek trajanja : 5 godina. Skladistiiti u originalnom pakiranju, u suhom i svježem prostoru, zaštićenom od svjetlosti. Nije perivo. **UK ЗАХИСНІ РУКАВИЧКИ.- V1600:** РУКАВИЧКИ ОДНОРАЗОВІ НІТРИЛЬНІ БЕЗ ТАЛЬКУ - ДОВЖИНА 24 CM - КОРОБКА 50 ШТУК **Інструкції з використання:** Захисна рукавичка для одноразового використання, водонепроникна та повітряно-стійка, призначена для використання без небезпечного механічного, електричного або термічного

učinkovitosti i o tijelima za ocjenu sukladnosti dostupne su u Izjavi o sukladnosti. - **UK** Робочі характеристики : відповідає основним вимогам Регламенту (ЄС) 2016/425 313 та стандартам, наведеним нижче. Декларація відповідності доступна на веб-сайті www.deltaplus.eu в даних про продукт. Для кожного продукту детальна інформація про його характеристики та орган(и) з оцінки відповідності міститься в Декларації про відповідність. - **RU** Рабочие характеристики : Соответствуют основным требованиям Предписания (ЕС) 2016/425 СИЗ и приводимым ниже стандартам. Декларация соответствия доступна на веб-сайте www.deltaplus.eu в разделе с данными изделия. Сведения о технических характеристиках изделия и организациях, проводивших его сертификацию, содержатся в Декларации соответствия изделия. - **TR** Performans : 2016/425 Yönetmeliğinin (AB) KKD ve aşağıdaki standartların esas gerekliliklerine uyumluluk. Uygunluk bildirimine www.deltaplus.eu internet sitesinde ürün bilgilerinden ulaşılabilir. Her üründe performans ve Uyumluluk Değerlendirme Kurumunun (Kurumlarının) ayrıntıları Uyumluluk Beyanı içinde bulunabilir. - **ZH** 性能 : 符合2016/425 (欧盟) 指令和下列标准的基本规范要求。符合标准的声明可在网站www.deltaplus.eu的产品数据部分查看。对于每种产品，其性能与合格评定机构的信息可在符合性声明中找到。 - **SL** Performansi : Izpolnjuje bistvene zahteve Uredbe (EU) št. 2016/425 OZO in spodaj navedene standarde. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani www.deltaplus.eu pri podatkih o izdelku. Za vsak izdelek so podrobnosti o njegovem delovanju in o organu(-ih) za ugotavljanje skladnosti na voljo v izjavi o skladnosti. - **ET** Omadused : Vastab määräuse (EL) 2016/425 IVM põhinõuetele ja alljärgnevalt nimetatud standarditele. Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebisaidil www.deltaplus.eu tooteandmete rubriigis. Iga toote tõhususe ja selle tüübivastavust hinnanud asutuse detailne info on saadaval tüübivastavuse deklaratsioonis. - **LV** Tehniskie rādītāji : Atbilst Regulas (ES) 2016/425 IAL pamatprasībām un zemāk esošajiem standartiem. Atbilstības apliecinājums ir pieejams interneta vietnē www.deltaplus.eu, sadalāj par produkta informāciju. Sīkāka informācija par katru produktu un atbilstības novērtēšanas iestādi(-ēm) ir pieejama atbilstības deklarācijā. - **LT** Parametrai : Atitinka esminius Reglamento 2016/425 AAV reikalavimus ir toliau nurodytas normas. Atitikties deklaracija galima rasti internetiniame puslapyje www.deltaplus.eu prie gaminio duomenų. Kiekvieno produkto našumo ir atitikties vertinimo įstaigos (-ų) informacija rasite Atitikties deklaracijoje. - **SV** Prestanda : Stämmer överens med de väsentliga kraven i Kommissionens förordning (EU) nr 2016/425 PSS och normerna nedan. Förklaringen om överensstämmelse finns i produktuppgifterna på internet på www.deltaplus.eu. För varje produkt finns uppgifter om dess prestanda och om organet/organen för bedömning av överensstämmelse i försäkran om överensstämmelse. - **DA** Ydelse : I overensstemmelse med de væsentligste krav i Forordning (EU) 2016/425 PVS og nedenstående standarder. Overensstemmelsesdeklarationen er tilgængelig på internetstedet www.deltaplus.eu under produktdata. For hvert produkt findes oplysninger om dets ydeevne og om overensstemmelsesvurderingsorganet/overensstemmelsesvurderingsorganerne i overensstemmelseserklæringen. - **FI** Ominaisuudet : Asetuksen (EU) 2016/425 SSJ ja jäljempänä olevien standardien olennaisten vaatimusten mukaisesti. Vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy internet-soihteesta www.deltaplus.eu tuotteen tietojen yhteydestä. Yksityiskohtaiset tiedot kunkin tuotteen suorituskyvystä ja vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksesta (-laitokista) ovat saatavilla vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa. - **NO** Ykelsen til : Oppfyller de grunnleggende kravene i forordning (EU) 2016/425 PVU og standardene nedenfor. EU-samsvarserklæringen finner du på nettsiden www.deltaplus.eu i dataene til produktet. For hvert produkt er detaljer om dets ytelse og samsvarsvurderingsorganet(ene) tilgjengelig i samsvarserklæringen. -

AR الأداء : الأداء: الامتثال للمتطلبات الأساسية للوائح 2016/425 (الأوروبية) والمعايير. التالية ويمكن الاطلاع على إعلان المطابقة على الموقع www.deltaplus.eu في بيانات المنتجوتوافر تفاصيل أداء كل منتج وجهة (جهات) تقييم توافق المنتج بإقرار التوافق.

FR Règlement (UE) 2016/425 - **EN** REGULATION (EU) 2016/425 - **IT** REGOLAMENTO (UE) 2016/425 - **ES** REGLAMENTACIÓN (UE) 2016/425 - **PT** REGULAMENTO (UE) 2016/425 - **NL** VERORDENING (UE) 2016/425 - **DE** EU-Verordnung 2016/425 - **PL** ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425 - **CS** NAŘÍZENÍ (EU) 2016/425 - **SK** NARIADENIE (EÚ) 2016/425 - **HU** 2016/425/EU RENDELET - **RO** REGULAMENTUL (UE) 2016/425 - **EL** ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 - **HR** UREDBA (EZ) 2016/425 - **UK** РЕГЛАМЕНТ (ЄС) 2016/425 - **RU** ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425 - **TR** 2016/425 DÜZENLEMESİ (AB) - **ZH** 法规 (UE) 2016/425 - **SL** UREDBA (EU) 2016/425 - **ET** MÄÄRUS (EL) 2016/425 - **LV** NOLIKUMS (ES) 2016/425 - **LT** REGLAMENTAS (ES) 2016/425 - **SV** FÖRORDNING (EU) 2016/425 - **DA** FORORDNING (EU) 2016/425 - **FI** ASETUS (EU) 2016/425 - **NO** FORORDNING (EU) 2016/425 -

AR اللائحة 2016/425 (EU)

EN ISO 21420:2020 FR Exigences Générales pour les gants de protection. - **EN** General requirements - **IT** Requisiti generali per i guanti di protezione - **ES** Exigencias generales - **PT** Exigências gerais - **NL** algemene eisen - **DE** Allgemeine Anforderungen für Handschuhe - **PL** Wymagania ogólne dla rękawic ochronnych - **CS** Všeobecné požadavky a metody zkoušení - **SK** Všeobecné podmienky - **HU** Védőkesztyűkre vonatkozó általános követelmények - **RO** Mănuși de protecție. Cerințe generale și metode de încercare - **EL** Γενικές Απαιτήσεις για τα γάντια προστασίας - **HR** Opći zahtjevi za zaštitne rukavice - **UK** Загальні вимоги до захисних рукавичок - **RU** Общие требования к защитным перчаткам. - **TR** Genel gereksinimler - **ZH** 防护手套的一般性要求。 - **SL** Splošne zahteve za varovalne rokavice. - **ET** Üldnõuded kaitseskinnavete. - **LV** Vispārīgās prasības aizsargcimdiem - **LT** Bendrieji reikalavimai - **SV** Allmänna krav för skyddshandskar - **DA** Generelle krav til beskyttelsehandsker. - **FI** Yleisvaatimukset suojakäsineille. - **NO** Generelle krav til vernehansker. - **A92 FR** Dextérité (de 1 à 5) - **EN** Dexterity (from 1 to 5) - **IT** La destrezza (da 1 a 5) - **ES** La dexteridad (de 1 a 5) - **PT** A destreza (entre 1 e 5) - **NL** Handzaamheid (van 1 tot 5) - **DE** Bewegungsfreiraum (von 1 bis 5) - **PL** Zręczność (od 1 do 5) - **CS** Úchopová schopnost (1 až 5) - **SK** Zručnosť (od 1 do 5) - **HU** Fogásbiztonság (1-től 5-ig) - **RO** Dexteritate (de la 1 la 5) - **EL** Στῆν επιδεξιότητα (από 1 έως 5) - **HR** Spretnost (od 1 do 4) - **UK** Вправність (від 1 до 5) - **RU** Мастерство (от 1 до 5) - **TR** Ustalık (1'dan 5'e kadar) - **ZH** 灵活 (1至5) - **SL** Spretnost (od 1 do 5) - **ET** Esemete käsitsetavus (1-5) - **LV** Veiktspēja (1 līdz 5) - **LT** Miklumas (nuo 1 iki 5) - **SV** Flexibilitet (från 1 till 5) - **DA** Håndelag (fra 1 til 5) - **FI** Sormituntuma (1–5) - **NO** Behendighet (fra 1 til 5) -

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 FR Gants de protection contre les produits chimiques et les micro-organismes - Partie 1: Terminologie et exigences de performance pour les risques chimiques. - **EN** Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms - Part 1: Terminology and performance requirements for chemical risks. - **IT** Guanti di protezione da prodotti chimici e micro-organismi - Parte 1: Terminologia e esigenze di prestazione per i rischi chimici. - **ES** Guantes de protección contra los productos químicos y los microorganismos. Parte 1: Terminología y exigencias de desempeño para los riesgos químicos. - **PT** Luvas de proteção contra os produtos químicos e microorganismos - Parte 1: Terminologia e requisitos de desempenho para os riscos químicos. - **NL** Beschermende handschoenen tegen chemische producten en micro-organismen - Deel 1: Terminologie en prestatievereisten voor de chemische risico's. - **DE** Schutzhandschuhe gegen Chemikalien und Mikroorganismen – Teil 1: Begriffsbestimmung und Leistungsanforderungen für chemische Risiken. - **PL** Rękawice chroniące przed substancjami chemicznymi i mikroorganizmami - Część 1: Terminologia i wymagania eksploatacyjne dotyczące zagrożeń chemicznych. - **CS** Ochranné rukavice proti chemikáliím a mikroorganizmům – část 1: Terminologie a požadavky na ochranné vlastnosti proti chemickým rizikům. - **SK** Ochranné rukavice, ktoré chránia pred chemickými látkami a mikroorganizmami - Časť 1: Technológia a požiadavky na účinnosť pri chemických rizikách. - **HU** Védőkesztyűk vegyszerek és mikroorganizmusok ellen - 1. rész: Terminológia, fogalom meghatározások és a vegyi kockázatokra vonatkozó teljesítmény-követelmények. - **RO** Mănuși de protecție împotriva produselor chimice și a microorganismelor – Partea 1: Terminologie și cerințe de performanță pentru riscurile chimice. - **EL** Γάντια προστασίας κατά των χημικών προϊόντων και των μικροοργανισμών - Μέρος 1: Ορολογία και απαιτήσεις απόδοσης για τους χημικούς κινδύνους. - **HR** Rukavice za zaštitu od opasnih kemikalija i mikroorganizama - 1. dio: Nazivlje i zahtjevi za svojstva za kemijske rizike. - **UK** Рукавички для захисту від хімічних речовин і мікроорганізмів - Частина 1: Вимоги до термінології і показників хімічної небезпекі. - **RU** Перчатки защитные от опасных химикатов и микроорганизмов - Часть 1: Терминология и требования к эксплуатационным характеристикам в условиях химических рисков. - **TR** Tehlikeli kimyasallara ve mikroorganizmalara karşı koruyucu eldivenler - Bölüm 1: Kimyasal riskler için terminoloji ve performans gereksinimi. - **ZH** 耐化学腐蚀和微生物防护手套 - 第一部分：术语和性能要求化学风险。 - **SL** Rokavice za zaščito pred nevarnimi kemikalijami in mikroorganizmi - 1. del: Terminologija in zahteve glede zmogljivosti za kemična tveganja. - **ET** Kemikaalide ja mikroorganismide eest kaitsvad kindad - Osa 1: Terminoloogia ja kaitseomaduste nõuded keemiliste riskide puhul. - **LV** Aizsargcimdi ķīmiskām vielām un mikroorganismiem: 1. daļa: terminoloģija un aizsardzība pret ķīmiskiem riskiem. - **LT** Apsauginės pirštinės nuo pavojingų cheminių medžiagų ir mikroorganizmų - 1 dalis: terminija ir naudojimo reikalavimai dėl cheminių pavojų. - **SV** Skyddshandskar mot kemiska produkter och mikroorganiser - Del 1: Terminologi och prestandakrav för kemiska risker. - **DA** Beskyttelsehandsker mod kemiske produkter og mikroorganiser – Del 1: Terminologi og ydelseskrav over for kemiske risici. - **FI** Kemikaaleilla ja mikro-organismeilta suojaavat käsineet - Osa 1: Terminologia ja tehokkuusvaatimukset kemikaaleihin liittyviä riskejä vastaan. - **NO** Vernehansker mot kjemikalier og mikroorganiser - Del 1: Terminologi og ydelseskrav for kjemiske farer. - **J70 FR** Type B - Etanchéité à l'air et à l'eau selon EN ISO 374-2:2019. Résistance de perméation à au moins 3 produits chimiques au niveau 2 selon EN16523-1:2015 +A1:2018 (de 1 à 6). - **EN** Type B - Water and air tightness according to EN ISO 374-2:2019. Permeation resistance to at least 3 chemicals at level 2 according to EN16523-1: 2015 +A1:2018 (from 1 to 6). - **IT** Tipo B - Tenuta ad acqua ed aria in base a EN ISO 374-2:2019. Resistenza alla penetrazione a meno di 3 prodotti chimici a livello 2 conformemente a EN16523-1:2015 +A1:2018 (1 - 6). - **ES** Tipo B - Estanqueidad al aire y al agua de acuerdo con EN ISO 374-2:2019. Resistencia a la permeabilidad de al menos 3 productos químicos de nivel 2 según EN16523-1:2015 +A1:2018 (1 - 6). - **PT** Tipo B - Estanque ao ar e à água de acordo com a EN ISO 374-2:2019. Resistência de permeação a pelo menos 3 produtos químicos ao nível 2, de acordo com a EN16523-1:2015 +A1:2018 (1 - 6). - **NL** Type B - Lucht- en waterdichtheid volgens EN ISO 374-2:2019. Permeatieweerstand tegen ten minste 3 chemische producten op niveau 2 volgens EN16523-1:2015 +A1:2018 (1 - 6). - **DE** Type B - Luft- und Wasserbeständigkeit gemäß EN ISO 374-2:2019. Widerstand gegen Permeation bei mindestens 3 Chemikalien des Niveaus 2 gemäß EN16523-1:2015 +A1:2018 (1 - 6). - **PL** Typ B - Nieprzepuszczalność powietrza i wody według normy EN ISO 374-2:2019. Odporność na przenikanie co najmniej 3 substancji chemicznych na poziomie 2 według normy EN16523-1:2015 +A1:2018 (1 - 6). - **CS** Typ B - Vzduchtěsnost a vodotěsnost die EN ISO 374-2:2019. Odolnost úrovně 2 proti permeaci pro nejméně 3 chemické produkty podle EN16523-1:2015 +A1:2018 (1 - 6). - **SK** Typ B - nepriepustnosť vzduchu a vody v súlade s EN ISO 374-2:2019. Odolnosť proti permeácii minimálne 3 chemických látok na úrovni 2 v súlade s EN16523-1:2015 +A1:2018 (1 - 6). - **HU** B típus - Az EN ISO 374-2:2019 szabvány szerint légmentes és vízálló. Az EN16523-1:2015 +A1:2018 szabvány szerint átérésztessel szembeni védelmi szintje 2-es legalább 3 vegyi anyag esetén (1 - 6). - **RO** Tip B – Etanșeitate la aer și apă conform EN ISO 374-2:2019. Rezistență de permeație la cel puțin 3 produse chimice la nivelul 2 conform EN16523-1:2015 +A1:2018 (1 - 6). - **EL** Τύπος Β - Στεγανότητα στον αέρα και στο νερό, σύμφωνα με το πρότυπο EN ISO 374-2: 2019. Αντίσταση διαπέρασης σε τουλάχιστον 3 χημικά προϊόντα στο επίπεδο 2 σύμφωνα με το πρότυπο EN16523-1:2015 +A1:2018 (1 - 6). - **HR** Tip B - Nepropusnost na zrak i vodu u skladu s EN ISO 374-2:2019. Otpornost na upijanje najmanje 3 kemikalija na razini 2 u skladu s EN16523-1:2015 +A1:2018 (1 - 6). - **UK** Тип B - повітря та водонепроникність відповідно до EN ISO 374-2: 2019. Опір проникнення цюнайменше до трьох хімікатів на рівні 2 відповідно до EN16523-1: 2015 +A1:2018 (1 - 6). - **RU** Тип B - Воздухонепроницаемость и водонепроницаемость согласно EN ISO 374-2:2019. Устойчивость к проникновению, как минимум, 3 химическим продуктам на уровне 2 согласно EN16523-1:2015 +A1:2018 (1 - 6). - **TR** Tip B - EN ISO 374-2:2019'e göre su ve hava geçirmezlik. EN16523-1: 2015 +A1:2018 'e göre 2. seviyede en azından 3 kimyasala karşı geçirgenlik direnci (1 - 6). - **ZH** B类 - EN ISO 374-2:2019中规定的气密性和防水性。根据EN16523-1:2015 +A1:2018，至少针对3种化学品，抗渗透性能能达到等级2。(1 - 6)。 - **SL** Tip B - Zrakotesnost in vodotesnost po EN ISO 374-2: 2019. Permeacijska odpornost na najmanj 3 kemikalije na ravni 2 po EN16523-1: 2015 +A1:2018 (1 - 6). - **ET** Tüüp B - Õhu- ja veekindlus vastavalt standardile EN ISO 374-2:2019. Vastupiduvus sissemübumisele vähemalt 3 teise taseme kemikaali suhtes vastavalt standardile EN16523-1:2015 +A1:2018 (1 - 6). - **LV** B tips – gaisa un ūdens necauraidība saskaņā ar EN ISO 374-2:2019. Necauraidība vismaz 3 ķīmiskām vielām ar 2. līmeni saskaņā ar EN16523-1:2015 +A1:2018 (1 - 6). - **LT** B tipas - nelaidumas vandeniui ir orui pagal EN ISO 374-2:2019. Atsparumas mažiausiai 3 chemikalų (2 lygio) skverbimuisi pagal EN16523-1: 2015 +A1:2018 (1 - 6). - **SV** Typ B - Tät mot vatten och luft enligt EN ISO 374-2:2019. Beständighet mot genomträngning mot minst 3 kemiska produkter på nivå 2 enligt EN16523-1:2015 +A1:2018 (1 - 6). - **DA** Type B – Modstandsdygtighed over for gennemtrængning af luft og vand ifølge EN ISO 374-2:2019. Modstandsdygtighed over for mindst 3 kemiske produkter på niveau 2 ifølge EN16523-1:2015 +A1:2018 (1 - 6). - **FI** Tyypin B - Ilma- ja vesitiivisyys standardin EN ISO 374-2:2019 mukaisesti. Läpäisyvastustuskyky vähintään kolmelle 2-tason kemikaalle, standardin EN16523-1:2015 +A1:2018 mukaisesti (1 - 6). - **NO** Type B - Luft- og vanntetthet i henhold til EN ISO 374-2: 2019. Gjennomtrengningsbestandighet mot minst 3 kjemikalier på nivå 2 i henhold til EN16523-1: 2015 +A1:2018 (fra 1 til 6). - **J55 FR** Détermination de la résistance à la dégradation par des produits chimiques selon EN ISO 374-4:2019. Partie 4 : Détermination de la résistance à la dégradation par des produits chimiques. - **EN** Determination of resistance to degradation by chemicals according to EN ISO 374-4: 2019. Part 4: Determination of resistance to degradation by chemicals. - **IT** Determinazione della resistenza al degrado da parte di agenti chimici in base allo standard EN ISO 374-4:2019. Parte 4 : Determinazione della resistenza al degrado da parte di agenti chimici - **ES** Determinación de la resistencia a la degradación por productos químicos de acuerdo con la EN ISO 374-4: 2019. Parte 4: Determinación de la resistencia a la degradación por productos químicos. - **PT** Determinação da resistência à degradação por produtos químicos, em conformidade com a EN ISO 374-4:2019. Parte 4: Determinação da resistência à degradação por produtos químicos. - **NL** Bepaling van weerstand tegen afbraak door chemicaliën volgens EN ISO 374-4:2019. Deel 4: Bepaling van de weerstand tegen afbraak door chemicaliën. - **DE** Bestimmung des Degradationswiderstands durch Chemikalien nach EN ISO 374-4:2019. Teil 4: Bestimmung des Degradationswiderstands durch Chemikalien. - **PL** Określenie odporności na uszkodzenie przez substancje chemiczne według normy EN ISO 374-4:2019. Część 4: Określenie odporności na uszkodzenie przez substancje chemiczne. - **CS** Stanovení odolnosti proti degradaci chemikáliemi podle normy EN ISO 374-4:2019. Část 4: Stanovení odolnosti proti degradaci chemikáliemi. - **SK** Stanovenie odolnosti proti degradácii chemikáliami podľa normy EN ISO 374-4:2019. Časť 4: Stanovenie odolnosti proti degradácii chemikáliami. - **HU** Vegyszerek hatására történő állagromlással szembeni ellenállás meghatározása az EN ISO 374-4:2019 szabvány szerint. 4. Rész: Vegyszerek hatására történő állagromlással szembeni ellenállás meghatározása. - **RO** Determinarea rezistenței la degradare cu produse chimice conform EN ISO 374-4:2019. Partea 4: Determinarea rezistenței la degradare cu produse chimice. - **EL** Προσδιορισμός της αντίστασης στη αποικοδόμηση από τα χημικά προϊόντα σύμφωνα με τον κανονισμό EN ISO 374-4:2019. Μέρος 4: Προοδιορισμός της αντίστασης στη αποικοδόμηση από τα χημικά προϊόντα. - **HR** Određivanje otpornosti na razgradnju kemikalijama u skladu s EN ISO 374-4:2019. 4. dio: Određivanje otpornosti na razgradnju kemikalijama. - **UK** Визначення стійкості до псування хімічними речовинами відповідно до EN ISO 374-4: 2019. Частина 4: Визначення стійкості до псування хімічними речовинами. - **RU** Определение стойкости к повреждению химикатами согласно EN ISO 374-4:2019. Часть 4: Определение стойкости к повреждению химикатами. - **TR** EN ISO 374-4: 2019.Kısım 4: Kimyasalların yol açtığı bozunmaya karşı direnç kararlılığına göre kimyasalların yol açtığı bozunmaya karşı direnç kararlılığı. - **ZH** 根据EN ISO 374-4:2019測定对化学品的抗降解力。

部分4 : 测定对化学品的抗降解力。 - **SL** Določanje odpornosti proti razkrajanju s kemikalijami v skladu z EN ISO 374-4: 2019. 4. del: Ugotavljanje odpornosti proti razkraju s kemikalijami. - **ET** Kemikaalide toimet kulmulsele vastupidavuse kindlaksmääramine. - **LV** Ķīmiskā vielu noārdīšanās izturības noteikšana saskaņā ar EN ISO 374-4:2019. 4. daļa: Ķīmiskā vielu noārdīšanās izturības noteikšana. - **LT** Atsparumas blogėjimui dėl chemikalų poveikio nustatymas pagal EN ISO 374-4:2019. 4 dalis: Atsparumo blogėjimui dėl chemikalų poveikio nustatymas. - **SV** Bestämning av beständighet mot degradering i enlighet med EN ISO 374-4:2019. del 4: Bestämning av beständighet mot degradering på grund av kemikalier. - **DA** Bestemmelse af modstandsdygtighed over for nedbrydning fra kemiske produkter ifølge EN ISO 374-4:2019. Del 4: Bestemmelse af modstandsdygtighed over for nedbrydning fra kemiske produkter. - **FI** Kemikaalien aiheuttaman hajoamisenkeston määrittys standardin EN ISO 374-4:2019 mukaan. Osa 4: Kemikaalien aiheuttaman hajoamisenkeston määrittys. - **NO** Bestemmelse av motstandsdyktighet mot nedbrytning av kjemikalier i henhold til EN ISO 374-4: 2019. Del 4: Bestemmelse av motstandsdyktighet mot nedbrytning av kjemikalier. - **D02 FR** n-Heptane (J) CAS 142-82-5 - **IT** n-eptano (J) CAS 142-82-5 - **ES** n-Heptano (J) CAS 142-82-5 - **PT** n-Heptano (J) CAS 142-82-5 - **NL** n-Heptaan (J) CAS 142-82-5 - **DE** n-Heptan (J) CAS 142-82-5 - **PL** n-heptan (J) CAS 142-82-5 - **CS** n-heptan (J) CAS 142-82-5 - **SK** n-heptan (J) CAS 142-82-5 - **HU** n-Heptán (J) CAS 142-82-5 - **RO** n-Heptan (J) CAS 142-82-5 - **EL** n-Ηεπτάνη (J) CAS 142-82-5 - **HR** n-Heptan (J) CAS 142-82-5 - **UK** n-Heptan (J) CAS 142-82-5 - **RU** n-гептан (J) CAS 142-82-5 - **TR** n-Heptan (J) CAS 142-82-5 - **ZH** 正庚烷 (J) CAS 142-82-5 - **SL** n-heptan (J) CAS 142-82-5 - **ET** n-heptaan (J) CAS 142-82-5 - **LV** n-heptāns (J) CAS 142-82-5 - **LT** n-heptanas (J) CAS 142-82-5 - **SV** n-Heptan (J) CAS 142-82-5 - **DA** n-Heptan (J) CAS 142-82-5 - **FI** n-heptaanin (J) CAS 142-82-5 - **NO** n-Heptan (J) CAS 142-82-5 - **D03 FR** Hydroxyde de sodium 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **EN** Sodium hydroxide 40% (K) CAS 1310-73-2 - **IT** Sodio idrossido 40% (K) CAS 1310-73-2 - **ES** Hidróxido de sodio al 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **PT** Hidróxido de sódio 40% (K) CAS 1310-73-2 - **NL** Natriumhydroxide 40% (K) CAS 1310-73-2 - **DE** Natriumhydroxid 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **PL** Wodorotlenek sodu 40% (K) CAS 1310-73-2 - **CS** Hydroxid sodný 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **SK** Hydroxid sodný 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **HU** Nátrium-hidroxid 40% (K) CAS 1310-73-2 - **RO** Hidroxid de sodiu 40% (K) CAS 1310-73-2 - **EL** Υδροξείδιο του νατρίου 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **HR** Natrijev hidroksid 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **UK** Натрію гідроксид 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **RU** Гидроксид натрия, 40% (K) CAS 1310-73-2 - **TR** Sodyum hidroksit %40 (K) CAS 1310-73-2 - **ZH** 氢氧化钠 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **SL** Natrijev hidroksid 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **ET** Naatriumhüdrokssiid 40% (K) CAS 1310-73-2 - **LV** Nātrija hidroksiids 40% (K) CAS 1310-73-2 - **LT** Natrio hidroksiidas 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **SV** Natriumhydroxid 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **DA** Natriumhydroxid 40% (K) CAS 1310-73-2 - **FI** Natriumhydroksidi 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **NO** Natriumhydroksid 40% (K) CAS 1310-73-2 - **D18 FR** Formaldehyde 37% (T) CAS 50-00-0 - **EN** Formaldehyde 37% (T) CAS 50-00-0 - **IT** Formaldeide 37% (T) CAS 50-00-0 - **ES** Formaldehido 37% (T) CAS 50-00-0 - **PT** Formaldeído 37% (T) CAS 50-00-0 - **NL** Formaldehyd 37% (T) CAS 50-00-0 - **DE** Formaldehyd 37% (T) CAS 50-00-0 - **PL** Formaldehyd 37% (T) CAS 50-00-0 - **CS** Formaldehyd 37% (T) CAS 50-00-0 - **SK** Formaldehyd 37% (T) CAS 50-00-0 - **HU** Formaldehid 37% (T) CAS 50-00-0 - **RO** Formaldehid 37 % (T) CAS 50-00-0 - **EL** Φορμαλδεΐδη 37% (T) CAS 50-00-0 - **HR** Formaldehid 37% (T) CAS 50-00-0 - **UK** формальдегід 37% (T) CAS 50-00-0 - **RU** Формальдегид 37% (T) CAS 50-00-0 - **TR** Formaldehit %37 (T) CAS 50-00-0 - **ZH** 甲醛 37% (T) CAS 50-00-0 - **SL** Formaldehid 37% (T) CAS 50-00-0 - **ET** Formaldehüüd 37% (T) CAS 50-00-0 - **LV** Formaldehids 37% (T) CAS 50-00-0 - **LT** Formaldehydas 37% (T) CAS 50-00-0 - **SV** Formaldehyd 37% (T) CAS 50-00-0 - **NO** Formaldehyd 37% (T) CAS 50-00-0 -

AR قفازات الوقاية للحماية من المواد الكيميائية الخطرة والكائنات المجهرية الدقيقة – جزء 1: متطلبات المصطلحات والأداء للمخاطر الكيميائية. - **J70** النوع ب: إحكام غلق المياه والهواء وفقاً للمعيار EN ISO 374-2:2019. مقاومة التسرب على الأقل لعدد 3 مواد كيميائية من المستوى 2 وفقاً للمعيار **J55** EN16523-1: 2015 +A1:2018 (1 - 6). **J55** تحديد مقاومة التدهور بواسطة المواد الكيميائية وفقاً للمعيار EN ISO 374-4: 2019. الجزء 4: تحديد مقاومة التدهور بواسطة المواد الكيميائية. **D02** ن الهبتان (J) CAS 142-82-5 **D03** الفورمالدهيد 37. % (K) CAS 1310-73-2 **D18** هيدروكسيد الصوديوم 40 (J) CAS 142-82-5



J56

J57

EN ISO 374-5: 2016 FR Gants de protection contre les produits chimiques et les micro-organismes - Partie 5: Terminologie et exigences de performance pour les risques contre les micro-organismes : VIRUS. - **EN** Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms - Part 5: Terminology and performance requirements against micro-organisms risks: VIRUS. - **IT** Guanti di protezione contro i prodotti chici o i microorganismi - Parte 5: Terminologia ed esigenze di prestazione per i rischi contro i microorganismi. VIRUS. - **ES** Guantes de protección contra químicos y microorganismos peligrosos - Parte 5: Terminología y requisitos de desempeño para los riesgos de los microorganismos : VIRUS. - **PT** Luvas de proteção contra os produtos químicas e microorganismos - Parte 5: Terminologia e requisitos de performance para os rscos contra os microorganismos. VIRUS. - **NL** Beschermende handschoenen tegen gevaarlijke chemicaliën en micro-organismen - Deel 5: Terminologie en prestatievereisten tegen micro-organismen die een risico vormen. VIRUSSE. - **DE** Schutzhandschuhe gegen Chemikalien und Mikroorganismen – Teil 5: Begriffsbestimmung und Leistungsanforderungen an Schutz gegen Mikroorganismen: VIRENBESTÄNDIGKEIT - **PL** Rękawice chroniące przed substancjami chemicznymi i mikroorganizmami – Część 5: Terminologia i wymagania dotyczące ryzyka przenikania mikroorganizmów. VIRUSOM. - **CS** Ochranné rukavice proti chemikáliím a mikroorganizmům – Část 5: Terminologie a požadované vlastnosti pro rizika související s mikroorganizmy: VIRUM. - **SK** Ochranné rukavice proti chemickým výrobkom a mikroorganizmom - časť 5: Terminológia a výkonostné požiadavky pri rizikách kontaminácie mikroorganizmami. VIRUSOM. - **HU** Vegyszerek és mikroorganizmusok elleni védőkesztyűk 5. rész: Mikroorganizmusok elleni védőkesztyűkre vonatkozó fogalom meghatározások és teljesítménykövetelmények. VIZSGÁLTÁK. - **RO** Mănuși de protecție împotriva produselor chimice și a microorganismelor – Partea 5: Terminologie și cerințe de performanță pentru riscurile contra microorganismelor. VIRUSURI.RO. - **EL** Γάντια προστασίας κατά των μικροοργανισμών - Μέρος 5: Ορολογία και απαιτήσεις απόδοσης για τους κινδύνους κατά των μικροοργανισμών. ΙΟΥ. - **HR** Rukavice za zaštitu od kemikalija i mikroorganizama - 5. dio: Nazivlje i zahtjevi za svojstva za rizike protiv mikroorganizama. VIRUS.A. - **UK** Захисні рукавички від небезпечних хімікатів та мікроорганізмів. Частина 5: Термінологія та вимоги до захисту проти мікроорганізмів. ВІРУС. - **RU** Перчатки для защиты от химических продуктов и микроорганизмов - Часть 5: Терминология и требования к функциональным характеристикам для защиты от микроорганизмов. НЕ КОНТРОЛИРУЕТСЯ ПРОТИВ ВИРУСОВ. - **TR** Tehlikeli kimyasallara ve mikro organizmalara karşı koruyucu eldivenler - Bölüm 5: Mikro organizma risklerine karşı terminoloji ve performans gereksinimleri. VIRUSLER. - **ZH** 耐化学腐蚀和微生物防护手套 - 第5部分：防护微生物风险的语言和性能要求。病毒。 - **SL** Zaščitne rokavice proti kemikalijam in mikroorganizmom - 5. del: Terminologija in zahteve glede zmogljivosti za obvladovanje tveganj pri mikroorganizmih. VIRUSOM. - **ET** Kemikaalide ja mikroorganismide eest kaitsvad kindad - Osa 5: Kaitseomaduste terminoloogia ja nõuded kaitse puhul mikroorganismidest tingitud ohtude vastu. VIIRUSTE. - **LV** Ķīmiskū vielu un mikroorganismu aizsardzības 5. daļa: terminoloģija un darbības prasības aizsardzībai pret mikroorganizmiem. VIRUSIEM. - **LT** Apsauginės pirštinės nuo pavojingų chemikalų ir mikroorganizmų. 5 dalis. Terminija ir apsaugos nuo mikroorganizmų keliamos rizikos charakteristikų reikalavimai. VIRUSŲ. - **SV** Skyddshandskar mot kemiska produkter och mikroorganiser - Del 5: Terminologi och prestandakrav för risker mot mikroorganiser. VIRUS. - **DA** Beskyttelsehandsker mod kemiske produkter



GLOB MIGR FR Contact Alimentaire - Migration Globale - **EN** Food contact - Overall Migration - **IT** Contatto alimentare – Migrazione Globale - **ES** Contacto con alimentos - Migración global - **PT** Contacto alimentar - Migração global - **NL** Contact met voedingsmiddelen - Totale migratie - **DE** Kontakt mit Lebensmitteln - Globale Migration - **PL** Kontakt z artykułami spożywczymi - Migracja globalna - **CS** Styk s potravinami – celková migrace - **SK** Kontakt s potravinami – Globálna migrácia - **HU** Érintkezés élelmiszerekkel - Teljes kioldódás - **RO** Contactul cu produse alimentare - migrație globală - **EL** Έπαφή με τρόφιμα - Πλήρης Μετάβαση - **HR** Dodir s hranom - globalna migracija - **UK** Контакт з харчовими продуктами – глобальна міграція - **RU** Контакт с продуктами питания - Глобальное перемещение - **TR** Contact Alimentaire - Migration Globale - **ZH** 食品接触 - 总体迁移 - **SL** Stik s hrano – celotna migracija - **ET** Kontakt toiduainetega - globaalne migratsioon - **LV** Kontakts ar pārtikas precēm – Kopējā migrācija - **LT** Sąlytis su maisto produktais – Globalinė migracija - **SV** Kontakt med livsmedel - Global Migration - **DA** Fødevarekontakt – Global migration - **FI** Elintarvikekosketus – Globaali kulkeutuminen - **NO** Matkontakt - global migrasjon - **C07 FR** Contact avec tout type de denrées alimentaires - **EN** Contact with any type of food - **IT** Contatto con qualsiasi tipo di derrate alimentari - **ES** Contacto con todo tipo de productos alimenticios - **PT** Contacto com qualquer tipo de produto alimentar - **NL** Contact met allerlei soorten voedingsmiddelen - **DE** Kontakt mit Lebensmitteln aller Art - **PL** Kontakt ze wszystkimi rodzajami żywności - **CS** Styk se všemi typy potravin - **SK** Kontakt s akýmkoľvek typom potravín - **HU** Érintkezés minden típusú élelmiszerral - **RO** Contactul cu orice tip de produse alimentare - **EL** Έπαφή με κάθε είδος τροφίμου - **HR** Dodir sa svim vrstama prehrambenih proizvoda - **UK** Контакт з будь-яким типом харчових продуктів - **RU** Contact avec tout type de denrées alimentaires - **TR** Tüm gıda türleriyle temas - **ZH** 与任何类型的食品接触 - **SL** Stik z vsemi vrstami živil - **ET** Kontakt igasuguste toiduainetega - **LV** Kontakts ar jebkura veida pārtikas precēm - **LT** Sąlytis su bet kurios rūšies maisto produktais - **SV** Kontakt med någon typ av livsmedel - **DA** Kontakt med alle typer fødevarer - **FI** Kosketus kaikenlaisten elintarvikkeiden kanssa - **NO** Kontakt med alle typer mat -

AR ملامسة الأغذية - هجرة المواد المكونة للأغذية **C07** ملامسة جميع أنواع المنتجات الغذائية

V1600 : GLOB MIGR : C07: . - EN ISO 374-5: 2016 : J56: „J57: . - EN ISO 374-1:2016+A1:2018 : J70: B„J55: „D02: 4 > 120 mn,D03: 6 > 480 mn,D18: 5 > 240 mn - EN ISO 21420:2020 : A92: 5 Colour : Black - Size : 6/7,7/8,8/9,9/10,10/11,11/12

FR Organisme Notifié ayant procédé à l'Examen UE de type (module B) et ayant établi l'Attestation d'Examen UE de Type. - **EN** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **IT** Ente Notificato che ha effettuato l'Esame UE del modello (modulo B) e che ha redatto l'Attestazione d'esame UE del modello - **ES** Organismo notificado que realizó el examen de tipo UE (módulo B) y emitió el certificado correspondiente de tipo UE. - **PT** Organismo Notificado que procedeu ao Exame UE de tipo (módulo B) e que emitiu o Certificado de Exame UE de Tipo. - **NL** De aangemelde instantie die het EG-type onderzoek heeft uitgevoerd (module B) en het certificaat van het EG-type onderzoek heeft afgegeven. - **DE** Beauftragte Stelle, die die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt hat. - **PL** Jednostka notyfikowana, która przeprowadziła egzamin UE na typ (moduł B) i która wystawiła zaświadczenie o egzaminie UE na typ. - **CS** Pověřený kontrolní orgán, který provedl typovou zkoušku CE (modul B) a vystavil certifikát o typové zkoušce CE. - **SK** Notifikovaný orgán, ktorý vykonal typovú skúšku EÚ (modul B) a vystavil osvedčenie o typovej skúške EÚ. - **HU** Bejelentett Tanúsító Szervezet, amely az EU-s Típusvizsgálatot elvégezte (B modul) és az EU-s Típusánusítványt kiállította. - **RO** Organism notificat care a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a emis certificatul de examinare UE de tip. - **EL** Κοινοποιημένος οργανισμός έχοντας διενεργήσει την Εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα Β) και έχοντας θεσπίσει το Πιστοποιητικό Εξέτασης Τύπου ΕΕ. - **HR** Prijavljeno tijelo koje je izvršilo EU ispitivanje tipa (modul B) izdalo EU potvrdu o ispitivanju tipa. - **UK** Уповноважений орган, що здійснив стандартну експертизу ЄС (модуль В) та надав стандартний сертифікат експертизи ЄС. - **RU** Нотифицированный орган, проводивший экзамен по типу ЕС (модуль В) и выдавший сертификат об экзамене ЕС. - **TR** AB-Tipi İncelemeyi (modül B) gerçekleştiren ve EU-Tipi İnceleme Sertifikasını düzenleyen Onaylanmış Kurum. - **ZH** 公告机构已开展标准欧盟检测 (模块B), 并通过标准欧盟检测认证。 - **SL** Priglašeni organ, ki je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa. - **ET** ELi tüübihindamise teinud (vorm B) ja ELi tüübihindamistõendi koostanud teavitatud asutus. - **LV** Pilnvarotā iestāde ir veikusi ES tipa pārbaudi (B modulī) un ir izstrādājusi ES tipa pārbaudes sertifikātu. - **LT** Notifikuotoji įstaiga, atlikusi ES tipo tyrimą (B modulio) ir išdavusi ES tipo sertifikata. - **SV** Anmänt organ som prövade och utfärdade EU-typintyget för typen (modul B). - **DA** Notificeret organ, der har udført undersøgelsen EU af type (modul B), og som har etableret EU undersøgelsesattesten af type. - **FI** Ilmoitettu laitos, joka on suorittanut EU-tyyppitarkastuksen (B-moduuli) ja laatinut todistuksen suoritetusta EU-tyyppitarkastuskokeesta. - **NO** Bemyndiget organ som har gjennomført EU-typeundersøkelsen (modul B) og har etablert EU-typeprøvsattest. -

AR ابلاغ الهيئة التي اجريت فحص الاتحاد الأوروبي من نوع (وحدة B) اصدار شهادة امتحان الاتحاد الأوروبي

SGS FIMKO OY (0598) - TAKOMOTIE 8 FI-00 HELSINKI FINLANDE.

FR Organisme Notifié en charge de l'évaluation de la conformité au type de l'EPI produit (module C2 ou module D). - **EN** Notified Body in charge of the evaluation of conformity to type of the produced PPE (module C2 or module D). - **IT** Ente Notificato incaricato della valutazione della conformità del modello dell'EPI prodotto (Modulo C2 o modulo D). - **ES** Organismo notificado a cargo de la evaluación de conformidad del tipo de EPI producido (módulo C2 o módulo D). - **PT** Organismo Notificado responsável pela avaliação da conformidade do tipo de EPI produzido (módulo C2 ou módulo D). - **NL** De aangemelde instantie die verantwoordelijk is voor de conformiteitsevaluatie van het PBM-product (module C2 of module D). - **DE** Beauftragte Stelle, die die Konformitätsprüfung für PSA-Produkte (Modul C2 oder Modul D) durchgeführt hat. - **PL** Jednostka notyfikowana odpowiedzialna za ocenę zgodności z typem ŚOI (moduł C2 lub D). - **CS** Pověřený kontrolní orgán, který má na starosti vyhodnocení souladu s příslušným typem výrobku OOP (modul C2 nebo modul D). - **SK** Notifikovaný orgán poverený schvaľovaním súladu s typom OOPP (modul C2 alebo D). - **HU** Bejelentett Tanúsító Szervezet, amelynek feladata a gyártott EVE típusmegfelelőségének vizsgálata (C2 modul vagy D modul). - **RO** Organism notificat responsabil cu evaluarea conformității de tip a EPI produs (modulul C2 sau modulul D). - **EL** Κοινοποιημένος οργανισμός υπεύθυνος για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τον τύπο του παραγόμενου ΜΑΠ (ενότητα C2 ή ενότητα D). - **HR** Prijavljeno tijelo nadležno za ocjenu skladnosti s tipom OZO proizvoda (modul C2 ili modul D). - **UK** Нотифікований орган, який відповідає за оцінку відповідності типу виробленого ЗІЗ (модуль C2 або модуль D). - **RU** Нотифицированный орган, отвечающий за оценку соответствия типу произведенного СИЗ (модуль C2 или модуль D). - **TR** Üretimiş KKD'nin (modül C2 ya da modül D) tipine uyumluluğu değerlendirmekle yükümlü Onaylanmış Kurum. - **ZH** 公告机构负责评估EPL类产品的合规性 (模块C2或模块D)。 - **SL** Priglašeni organ, odgovoren za ocenjevanje skladnosti s tipom izdelane osebne zaščitne opreme (modul C2 ali modul D). - **ET** Toode tud isikukaitsevahendi vastavushindamise eest (vorm C2 või vorm D) vastutav teavitatud asutus. - **LV** Pilnvarotā iestāde ir atbildīga par IAL tipa preces atbilstības novērtēšanu (C2 modulī vai D modulī). - **LT** Notifikuotoji įstaiga, atsakinga už pagaminatą AAP tipo atitikties vertinimą (C2 ar D modulio). - **SV** Anmänt organ ansvarigt för utvärderingen av överensstämmelsen med typ av personlig skyddsutrustning (modul C2 eller modul D). - **DA** Notificeret organ med ansvar for evaluering af overensstemmelsen med typen af det personlige værnemiddelprodukt (modul C2 eller modul D). - **FI** Ilmoitettu laitos, joka on vastuussa EPI-tuotteen vaatimustenmukaisuusarviointista (C2-moduuli tai D-moduuli). - **NO** Bemyndiget organ med ansvar for vurdering av samsvar med typen PPE produsert (modul C2 eller modul D). -

AR اخبار الهيئة المسؤولة عن تقييم المطابقة مع نوع معدات الحماية الشخصية المنتجة (الوحدة C2 أو الوحدة D)

CENTRO TESSILE COTONIERO E ABB (0624) - S.P.A. CENTROCOT PIAZZA S. ANNA, 2 21052 BUSTO ARSIZIO ITALIE.

FR Matière: V1600: 100% nitrile. **EN Material:** V1600: 100% nitrile. **IT Materiale:** V1600: 100% nitrile. **ES Material:** V1600: 100% nitrilo. **PT Material:** V1600: 100% nitrilo. **NL Materiaal:** V1600: 100% nitril. **DE Material:** V1600: 100% Nitril. **PL Materiał:** V1600: 100% nitril. **CS Materiál:** V1600: 100% nitril. **SK Materiál:** V1600: 100 % nitril. **HU Anyag:** V1600: 100% nitril. **RO Materie:** V1600: 100% nitril. **EL Υλικό:** V1600: 100% νιτριλίο. **HR Materijal:** V1600: 100 % nitril. **UK Матеріал:** V1600: 100% нітрил. **RU Материал:** V1600: 100% нитрил. **TR Malzeme:** V1600: %100 nitril. **ZH 材料:** 2.01.375: 100% 丁腈。 **SL Material:** V1600: 100 % nitril. **ET Materjal:** V1600: 100% nitril. **LV Materiāls:** V1600: 100 % nitrils. **LT Medžiaga:** V1600: 100 % nitrilas. **SV Material:** V1600: 100 % nitril. **DA Materiale:** V1600: 100% nitril. **FI Materiaali:** V1600: 100 % nitriliä. **NO Materiale:** V1600: 100 % nitril.

AR المادة: 100% V1600 نتريل.